

Sigue un singular grabado, que no he visto en otro libro de la época. Representa al Salvador en pié, colocado en una prensa de dos tornillos, y vertiendo por las cinco llagas torrentes de sangre, que sale por bajo la prensa, y recogen dos ángeles en un cáliz. Al rededor se lee:

¶ *EN MEXICO. || EN CASA DE PEDRO BALLI. || 1577.*

En la vuelta de la portada la licencia del virrey D. Martín Enríquez. Fs. 2 á 20, letra gótica, á 2 col., una en castellano y otra en mexicano; grabados en madera. Al fin no hay colofón, y acaba: "Gñas sean dadas a nño señor dios. || *Laus Deo.*"

En 4º

(El ejemplar descrito pertenecía al Sr. Pbro. D. Agustín Fischer, y fué vendido en Lóndres, junto con el número siguiente, en £ 24 = \$ 120. Siento no poder dar fotolitografía de la portada, porque no he hallado otro ejemplar que la tenga. En el mio falta.)

1578

76. Confesionario Mayor en la Lengua Mexicana y Castellana. Compuesto por el M. R. P. Fr. Alonso de Molina, de la orden del Seráfico Sant Francisco. En México. En casa de Pedro Balli. Año de 1578.

Título dentro de un grabado. Vuelta blanca.

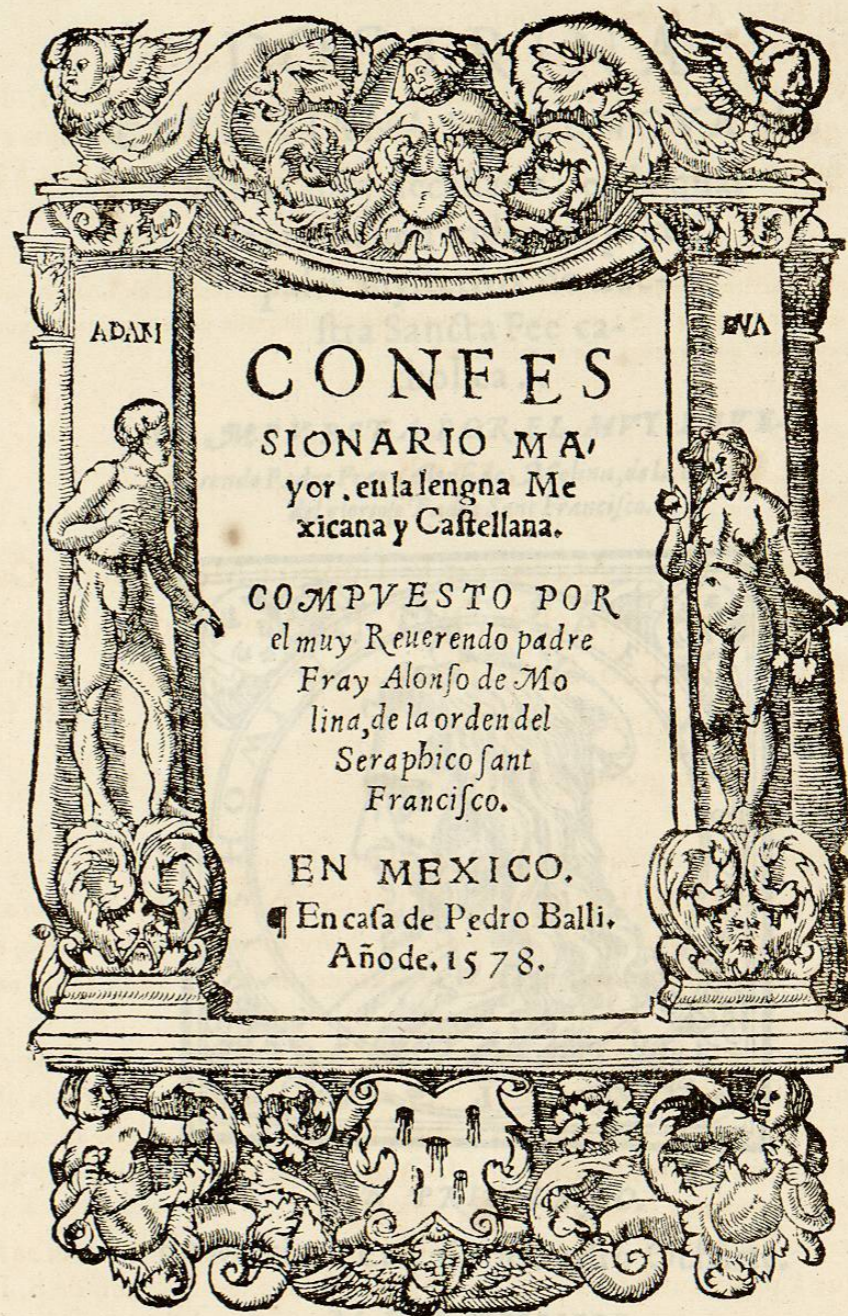
(Véase la fotolitografía.)

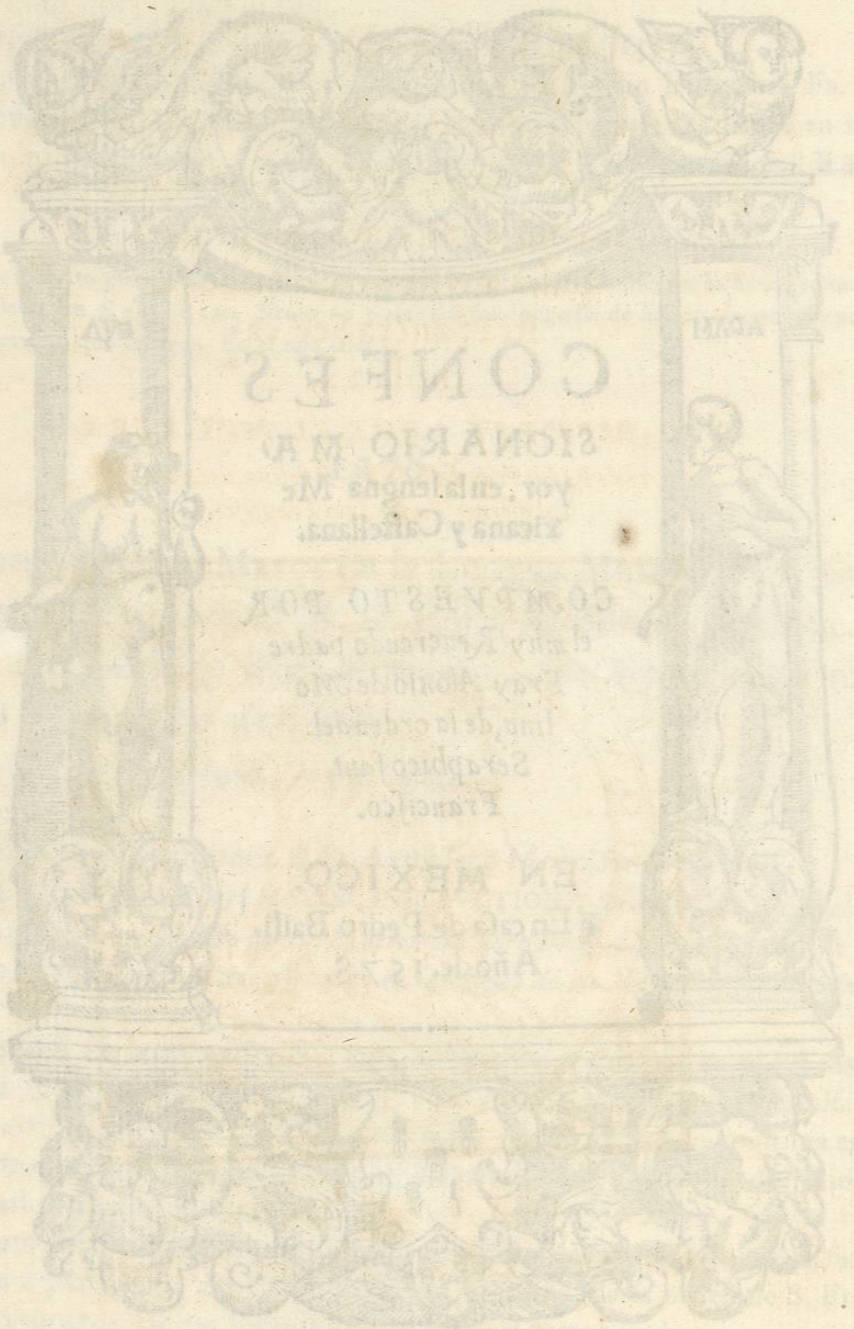
Foja 2, Epístola nuncupatoria al Sr. Arzobispo Montúfar. Foja 3:

¶ *CONFESIONARIO || MAYOR, INSTRUCTION Y DOCTRINA, || para el que se quiere bien confessar, compuesto por el re||uerendo Padre Fray Alonso de Molina, de la || orden de Sant Francisco, traducido y || buelto en la lengua de los Na||uas, por el mismo || Au||tor.*

El *Confesonario* en letra gótica, á 2 col., castellano y mexicano, concluye casi al fin de la foja 132 (marcada por error 113), y allí mismo comienza la tabla alfabética, que se extiende por 4 ff. más, no numeradas. En la vuelta de la última está, de letra cursiva, un privilegio del virrey D. Martín Enríquez, fecha 9 de Julio de 1578, del cual tomamos lo siguiente:

"Por quanto Pedro Balli, impresor de libros, vecino de esta ciudad, me ha fecho relación, que á pedimento del P. Fr. Alonso de Molina, de la orden de S. Francisco, se le revocaron ciertas licencias que por mí le fueron dadas, para imprimir algunas de las obras que el dicho padre ha compuesto, que son un Confesionario, un Arte, y un Vocabulario, y la Vida de S. Francisco, en lenguas mexicana y castellana; y que atento que él había hecho imprimir las dichas obras á su costa, en lo cual había tenido mucho trabajo y costas, y me pidió la dicha revocación no tuviese efecto.... atento que era de consentimiento del dicho Fr. Alonso de Molina....





DOCTRINA
CHRISTIANA, EN LENGVA ME
xicana muy necesaria: en la qual
se contienen todos los princi
pales mysterios de nue-
stra Sancta Fee ca-
tholica ..

COMPOSTA POR EL MUY REVE-
rendo Padre Fray Alonso de Molina, de la orden
del glorioso Padre Sant Francisco.



CON PRIVILEGIO.
En Mexico, En casa de Pedro Ocharte.
M.D.LXXVIII.

por la presente doy licencia al dicho Pedro Balli, para que libremente pueda imprimir las dichas obras y libros de suso referidos.... por tiempo y espacio de diez años...." &c.

Conocemos el *Arte* y el *Confesionario mayor y menor* del P. Molina, reimpresos por Balli; mas no el *Vocabulario*, ni la *Vida de S. Francisco*, que aseguraba haber impreso á su costa. De esta última obra no existe hoy ejemplar de ninguna edición: de la reimpresión del *Vocabulario*, tampoco. A la verdad no es creíble que á los siete años se reimprimiera obra de tal magnitud.

(El ejemplar descrito está en mi poder.)

1578

77. *Doctrina Cristiana en Lengua Mexicana*, muy necesaria: en la cual se contienen todos los principales misterios de nuestra Sancta Fe Católica. Compuesta por el M. R. P. Fr. Alonso de Molina, de la orden del glorioso Padre Sant Francisco.

Un grabado, la cabeza del Salvador.

Con Privilegio. En México, en casa de Pedro Ocharte. 1578.

(Véase la fotolitografía.)

En 4º, líneas enteras, letra romana, gruesa y buena. A la vuelta de la portada, el Calvario que se ve en la fotolitografía de la portada del *Confesionario Mayor* de 1565.

Sigue una foja marcada II, con la licencia del Virrey, y privilegio por seis años; fecha en México, á 27 de Mayo de 1578.—Licencia del Arzobispo, á 26 del mismo.—Aprobación del P. Juan de Tovar, de la Compañía de Jesús, á 25 de id.

Fs. III á XCI, la *Doctrina*, sólo en mexicano. No es el texto de ella, sino su explicación en 43 capítulos, con epígrafes en castellano, y muchos grabaditos en madera.

Termina con 4 ff. de *Tabla* alfabética. A la vuelta de la última está la licencia de la orden, firmada por Fr. Rodrigo de Sequera, Comisario General de la Nueva España, á 1º de Junio de 1578. Todo el libro está impreso con esmero y limpieza.

Asegura Eguiara, que vió una reimpresión de esta *Doctrina*, hecha en Sevilla, por Francisco Perez, con aprobación del cardenal Quiroga, inquisidor general, en 1584, en 4º.

(El ejemplar descrito está en mi poder. Ventas: Fischer [nº 1155], falto de portada y algunas hojas, £ 23 = \$ 115.—Ramírez [nº 564], £ 45 = \$ 225.—Anunciado por Quaritch en £ 60 = \$ 300.)